

## 过滤器滤芯复原说明书

### BECO® MEMBRAN PS Wine, BECO MEMBRAN PS Pure 和 BECO MEMBRAN PSplus

#### 滤膜过滤器滤芯

##### 复原

原则上, BECO MEMBRAN PS Wine, PS Pure, 和 PSplus 滤芯在压差 < 50kPa, 0.5bar 时, 每次过滤后必须按照下列步骤冲洗:

- 排空滤芯外壳。
- 冷水冲洗:  
使用冷水以过滤方向冲洗至少 2 分钟。通过性能应尽可能为此前过滤性能的 1-1.5 倍。与此同时必须调整 50kPa, 0.5bar 的反向压力。
- 排空滤芯外壳。
- 热水冲洗:  
使用热水 (80°C) 顺过滤方向至少冲洗 5 分钟。此预过滤流量应为系统流量的 1-1.5 倍。

然后循环运行 10-15 分钟。与此同时必须调整 50kPa, 0.5bar 的反向压力。

将热水保留在外壳中过夜, 并在早晨再次使用热水和冷水短暂冲洗过滤器。

##### 提示

过滤器滤芯经过上述冲洗并静置在热水中过夜后, 将达到最佳复原效果。

请注意, 冲洗水中不得含有锈蚀物、钙盐及其他污物。

出于安全考虑, Eaton 公司建议过滤冲洗水。此时过滤单元应根据要冲洗的过滤器确定。

如果要使用蒸汽消毒过滤器滤芯, 那么蒸汽同样应该过滤。这里适用分离率为 10µm 的烧结不锈钢过滤器滤芯。

##### 特殊清洁, 当由于压差 > 50kPa, 0.5bar 而使热水冲洗不彻底时

下列情况中采用特殊清洁:

- 过滤器滤芯无法再使用冷水和热水复原。
- 过滤器滤芯因为难以过滤的产品而严重承受负荷。
- 过滤器滤芯的水压差升高。

不能保证特殊清洁成功, 也不对过滤器滤芯的损坏负责!

##### 碱液 (NaOH) 和过氧化氢 (H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>) 特殊清洁的操作步骤

1. 务必以流动方向冲洗 BECO MEMBRAN PS Wine, PS Pure, 和 PSplus 滤芯。此时泵、软管和配料容器的安装必须可保证循环泵送。
2. 先使用冷水然后用温水 (50°C) 象常规冲洗一样冲洗过滤器滤芯。
3. 这时接着使用含 1% 的 NaOH, 温度为 50°C 的碱液冲洗。
4. 污染严重时, Eaton 公司建议废弃碱液冲洗开始之前从过滤器外壳中排出的第一批液体, 因为其中通常包含大量污染物。循环清洁 5-10 分钟, 入口压力为约 100kPa, 1.0bar。
5. 为循环清洁小心配置 0.5% 的 H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>, 然后继续循环泵送 30 分钟。
6. 清洁完毕后接着使用冷水长时间冲洗, 直至无碱液残留 (使用 pH 试纸检测)。
7. 使用 0.5-1% 的柠檬酸溶液中和, 在约 30°C 时循环泵送 5 分钟。
8. 最后重新进行水冲洗直至 pH 值为中性。

如有疑问, Eaton 公司将竭诚解答。请致电您的主管区域销售经理或者直接致电 Eaton 公司应用技术部门, 电话 +49 6704 204-0。

#### 北美

44 Apple Street  
Tinton Falls, NJ 07724  
免费热线: 800 656-3344  
(仅限北美)  
电话: +1 732 212-4700

#### 欧洲/非洲/中东

Auf der Heide 2  
53947 Nettersheim, Germany  
电话: +49 2486 809-0  
  
Friedensstraße 41  
68804 Altlusheim, Germany  
电话: +49 6205 2094-0

An den Nahwiesen 24  
55450 Langenlonsheim, Germany  
电话: +49 6704 204-0

#### 大中华区总部

中华人民共和国上海市长宁区临虹  
路280弄7号楼  
邮编: 200335  
电话: +86-21-5200-0099

#### 亚太地区总部

新加坡巴西班让路100G  
区际中心07-08号  
邮编: 118523  
电话: +65 6825-1668

如需了解更多信息, 请发送电子邮件至 [filtration@eaton.com](mailto:filtration@eaton.com)

或登录我们的网站

[www.eaton.com/filtration](http://www.eaton.com/filtration)

© 2022 Eaton. 保留所有权利。所有贸易品牌和注册商标都是相关企业的财产。德国印刷。本手册中所有与产品使用相关的信息和建议均已被认为是基于可靠的测试。但用户仍有责任确认这些产品是否适合于其自身的用途。由于第三方是否正确使用不在我们的控制范围内, 因此伊顿公司并未针对此类应用造成的影响或后果提供任何明示或默示担保。伊顿公司概不承担与第三方使用这些产品相关联的责任。由于在特殊或意外情况下或根据适用法律或政府法规, 可能会增加必要的信息, 因此此信息并非绝对完整。

CN  
8 A 4.3.5.1  
03-2022